

# WELCOME 歡迎您

Chinese Baptist Church of Coral Springs 珊瑚泉華人浸信教會



## **Making Disciples Who Make Disciples**

造就領人作主門徒的門徒

# English Worship Service

9:00 am

## We Gather in His Presence

Call to Worship

Psalm 16:7-9

Praise and Adoration

*In Christ Alone*  
*Thank You Jesus For The Blood*  
*Jesus Paid It All*

## God Speaks through His Word

Word of God

Acts 2:17-21

Sermon: Witness to the Lost

~ Director Eric Chou

## We Respond to God’s Word

Song of Commitment

*Death Was Arrested*

Announcement

Offering

## God Sends Us to Witness

Benediction

~ Pastor Keh Yeong Tan

### *Today’s Serving Schedule*

Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
Director Eric Chou	Deacon Kan Hwee	Minister Heather Shih	Karen Hwee Christine Wong	Deacon Alan Chan Wendy Wong

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## January Memory Verse 一月份經文背誦

## John 約翰福音 15:5

I am the vine; you are the branches. Whoever abides in me and I in him, he it is that bears much fruit, for apart from me you can do nothing. (ESV)  
我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子；因為離了我，你們就不能做甚麼。(和合本)

# 中文主日崇拜

## Chinese Worship Service

10:45 am

### 以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

詩篇 Psalm 99:2-5

敬拜讚美 Praise and Adoration

全然聖潔主 Holy is He  
聖哉！聖哉！聖哉 Holy, Holy, Holy  
寶貴十架 Precious Cross

求告主名 Invocation

### 以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

約翰福音 John 14:6

證道 Sermon: 耶穌是唯一道路嗎 Is Jesus the only way to God?

講員: 趙崇輝牧師 Pastor Dat Trieu

### 以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Hymn

我要順服

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

### 以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 Benediction 陳克勇牧師 Pastor Keh Yeong Tan

#### 本主日服事同工

講員: 趙崇輝牧師 Pastor Dat Trieu

敬拜帶領 & 領詩: 陳偉倫執事

翻譯: 黃旋麗卿 (國), 張嘉燕姊妹 (E)

司琴: 施亭竹傳道

招待: 王曉輝, 劉秀玲

新朋友接待: 黃少慧(粵), 劉秀玲 (國)

影音: 黃卉君, 陳偉倫執事

飯食事工-烹飪組: 李瑋

飯食事工-服務組: TBD



**Home News 家訊:**

<b>1/22/2023 Attendance</b>
<b>上週出席人數</b>
English 英文堂 77
Chinese 中文堂 178

- 1) Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches. 請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
- 2) 詩班已經開始恢復練習，歡迎有興趣、有負擔的弟兄姊妹與施亭竹傳道聯絡，讓我們一起用詩歌來敬拜、服事神。
- 3) 中文堂崇拜需要更多的招待同工，請有負擔的弟兄姊妹與施亭竹傳道聯絡。
- 4) The record for offering made through offering box during 2022 is available in the glass room behind sanctuary. On-line offerings can be downloaded by logging into your account. 2022 年放入奉獻箱的紀錄已放在大堂後的玻璃房供弟兄姊妹拿取，若您是在教會網站做的奉獻，請登入您的帳號，下載奉獻紀錄。

**Welcome Visitors!**

Thank you for worshipping with us today! After English service, please join us for coffee or Bible study. We would also love to connect with you! Feel free to fill out a visitor's card and give it to any of our ushers.

**歡迎新朋友！**

歡迎您今天與我們一同敬拜！如果您是第一次來到我們中間的訪客，我們希望在崇拜結束之後，能有更多機會與您交談，互相認識。請您填新朋友卡，交給任何一位招待都可。

**SUNDAY SERVICES 主日崇拜**

English Service 英文崇拜 // 9am

Chinese Service 中文崇拜 (國/粵)// 10:45am

## UPCOMING EVENTS 事工預告

---

03/11/23 (六 SAT.)  
**SPRING CLEANING**  
春季大掃除

---

03/26/23 (日 SUN.)  
**CHURCH BUSINESS MEETING**  
教會常務會議

---

04/07/23 (五 FRI.) @ 7:30 pm  
**GOOD FRIDAY SERVICE**  
受難日崇拜

---

04/09/23 (日 SUN.) @ 10 am  
**EASTER COMBINED SERVICE**  
復活節聯合崇拜

---

05/27-29/23  
(六～一 SAT～MON)  
**2023 FAMILY RETREAT**  
2023 家庭退修會

---

### 新春話劇佈道會 NEW YEAR EVANGELISTIC EVENT

主題：好消息 — 耶穌的腳蹤

時間：2/4/2023 星期六晚上 7pm (免費入場)

地點：珊瑚泉華人浸信教會

節目：歌唱、舞蹈表演、話劇演出、信息分享

\* 如參加晚餐：晚上 6pm 開始，需預訂餐券  
請詢問各生命小組同工，或林啓璋執事

English Service Serving Schedule for February

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team	Fellowship Lunch
Feb. 05	Director Eric Chou	Deacon Kan Hwee	Minister Heather Shih	Catherine Siu Alison Ng	Deacon Alan Chan Wendy Wong	
Feb. 12	Pastor Dat Trieu	TBA	Brian Niu	Monica Zhao Jai Liu	Deacon Alan Chan Wendy Wong	✓
Feb. 19	Director Eric Chou	Leo Mueller	Brian Niu	Shelly Chiu Angela Mueller	Deacon Alan Chan Wendy Wong	
Feb. 26	Deacon Kan Hwee	TBA	Brian Niu	YM Wong Christine Wong	Deacon Alan Chan Wendy Wong	✓

中文崇拜二月同工事奉表

02/05	<p>講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng</p> <p>翻譯: 旋麗紅 (粵), 鄧少強 (E)</p> <p>招待: 唐明惠, 周輝</p> <p>影音: 黃卉君, 陳偉倫執事</p>	<p>敬拜帶領: 區煒文執事</p> <p>領詩 &amp; 司琴: 吳忠華, 施亭竹傳道</p> <p>新朋友接待: 胡漢明(粵), 王學英(國)</p>
02/12	<p>講員: 趙崇輝牧師 Pastor Dat Trieu</p> <p>翻譯: 黃旋麗卿 (國), 馬如玉師母 (E)</p> <p>招待: 李永康, 龍紅衛</p> <p>影音: 黃卉君, 陳偉倫執事</p> <p>飯食事工-烹飪組: TBD</p>	<p>敬拜帶領 &amp; 領詩: 徐久仁</p> <p>司琴: 施亭竹傳道</p> <p>新朋友接待: 方徐麗瑛 (粵), 朱勵瑾(國)</p> <p>飯食事工-服務組: TBD</p>
02/19	<p>講員: 陳克勇牧師 Pastor Keh Yeong Tan</p> <p>翻譯: 旋麗紅 (粵), 區煒文執事 (E)</p> <p>招待: 李瑋, 王曉輝, 陳閔傑</p> <p>影音: 黃卉君, 陳偉倫執事</p>	<p>敬拜帶領 &amp; 領詩: 鄭敏舜執事</p> <p>司琴: 施亭竹傳道</p> <p>新朋友接待: 徐峰(粵), 龍紅衛(國)</p>
02/26	<p>講員: 陳克勇牧師 Pastor Keh Yeong Tan</p> <p>翻譯: 黃旋麗卿 (國), TBD (E)</p> <p>招待: 邵宏偉, 劉秀玲</p> <p>影音: 黃卉君, 陳偉倫執事</p> <p>飯食事工-烹飪組: TBD</p>	<p>敬拜帶領 &amp; 領詩: 陳偉倫執事</p> <p>司琴: 施亭竹傳道</p> <p>新朋友接待: 旋麗紅(粵), 周輝 (國)</p> <p>飯食事工-服務組: TBD</p>

Community Groups & Life Groups  
Weekly Gathering Date/Time  
社區小組 & 生命小組每週聚會時間

## English Ministry 英文事工部

### Community Groups 社區小組

Sunday @ 5pm - Weston (In person only)  
Monday @ 7pm - Cooper City (In person only)  
Wednesday @ 7pm - Church (In person and zoom)  
Thursday @ 730pm - Coral Springs (In person only)  
Thursday @ 7pm - Boca (In person only)

## Chinese Ministry 中文事工部

### Life Groups 生命小組

週日 下午 1:00 粵語四組 (教會)  
週一 下午 3:00 餐福團契 (教會)  
週三 早上 10:00 國語一、二組 (教會)  
早上 10:30 國語三組 (Boca Raton)  
晚上 8:00 粵語三組 (網上 zoom)  
週四 早上 11:00 粵語二組 (教會)  
週五 晚上 8:00 國語四, 五, 六組, 粵語五組, 愛加倍組 (教會)  
週六 早上 10:00 西棕櫚灘 (網上 zoom)  
早上 11:00 粵語一組 (教會)

## Children Ministry 兒童事工

Friday (五) @ 8pm Kid's Club For Christ  
Sunday (日) @ 9am Children's Sunday School  
@ 10:45am Lil' & Jr. Church Worship

## Youth Ministry 青少年事工

Friday (五) @ 8pm Youth Fellowship Group  
Sunday (日) @ 11am Youth Bible Study

Chinese Baptist Church of Coral Springs

珊瑚泉華人浸信教會

200 Coral Ridge Dr. Coral Springs, FL 33071

PHONE: (954)255-9910 WEB: [WWW.CBCCS.ORG](http://WWW.CBCCS.ORG)



## Grassy area parking reminders 草地停車注意事項:

- Arrive on time 準時參加聚會
- Slow down 減速
- Follow instructions from parking lot ushers 遵守停車場招待指揮
- Front facing out 車頭朝外
- Keep proper distance 保持適當車距
- Pay attention to no parking zones 注意禁停區